

ggmgastro

Firmenadresse: GGM Gastro International GmbH Weinerpark 16, 48607 Ochtrup www.ggmgastro.com Tel: +49 (0) 2553 / 722 01 00 Fax: +49 (0) 2553 / 722 02 00 Email: info@ggmgastro.com

SKU: PLB-010

**Thermobox GN 1/1 - 20.2 litres | Insulating box | Styrofoam box | Polibox |
Keep-warm box**



DE | DEUTSCH
EN | ENGLISH
NL | NEDERLANDS
ES | ESPAÑOL
FR | FRANÇAIS
IT | ITALIANO

EN ENGLISH

Product Manual for Thermobox GN 1/1 20 2 Litres Insulating Box

1. General Information

The Thermobox GN 1/1 20 2 Litres Insulating Box is designed for the transportation and storage of food at optimal temperatures. Its robust construction and insulation capabilities make it suitable for use in restaurants, catering services, and events where temperature control is crucial.

2. Safety Information

- General Safety: Always ensure the Thermobox is placed on a stable and flat surface to prevent tipping.
- Hot Surfaces: The exterior of the Thermobox may become hot during use. Exercise caution when handling and avoid direct contact with hot surfaces.
- Electrical Safety: The Thermobox is non-electrical; avoid any electrical equipment in contact with the Thermobox during operations.
- Food Safety: Ensure food stored is within the recommended temperature range to prevent foodborne illnesses.
- Cleaning: Use only approved cleaning products to avoid damaging the insulating material.

3. Product Specifications

- Model: Thermobox GN 1/1
- Capacity: 20 2 Litres
- Material: Styrofoam
- Dimensions: 530 x 325 x 270 mm
- Weight: Approximately 2.9 kg

4. Setup and Installation

1. Location: Choose a dry and stable area for the Thermobox.
2. Unpacking: Carefully remove the Thermobox from its packaging. Inspect for any damage.
3. Initial Setup: Place the Thermobox on a flat, secure surface. Ensure sufficient space around the box for air circulation.

5. Operation

1. Pre-Heating/Pre-Cooling: If necessary, pre-heat the Thermobox with hot water (for hot items) or pre-cool it with ice packs (for cold items).
2. Loading Food: Place food items securely inside the Thermobox. Ensure that lids are closed tightly.
3. Transportation: Secure the Thermobox during transport to minimize movement. Avoid placing other objects on top of it.

6. Cleaning and Maintenance

- Cleaning: After each use, clean the interior and exterior surfaces with mild detergent and warm water. Do not use abrasive cleaners or scouring pads.
- Inspection: Regularly check the Thermobox for cracks or damage to ensure it maintains its insulation properties.
- Drying: Allow the Thermobox to air dry completely before storing.

7. Troubleshooting

- Issue: Food not maintaining temperature.
 - Solution: Ensure the Thermobox was pre-heated or pre-cooled adequately before use.
- Issue: Cracks or damage to the box.
 - Solution: Discontinue use and contact support for replacement options.
- Issue: Difficulties closing the lid.
 - Solution: Check for obstructions or misalignment.

8. Disposal

- Recycling: Dispose of the Thermobox in accordance with local regulations. The Styrofoam material is recyclable in many areas; check with your local recycling program.
- Environment: Do not burn the Thermobox, as it can release harmful substances.

9. Contact

For further inquiries, please contact us at:

- Email: info@gmgastro.com
- Phone: 0800 7000 220
- Address: Weinerpark 16, 48607 Ochtrup, Germany

DE DEUTSCH

Produktmanual für die Thermobox GN 1/1 - 20 Liter

1. Allgemeine Informationen

Die Thermobox GN 1/1 ist eine hochwertige Isolierbox, entwickelt um Speisen bei der gewünschten Temperatur zu halten. Sie ist ideal für Gastronomien, Catering und Veranstaltungen. Dieses Produkt bietet praktische Lösungen für den Transport und die Aufbewahrung von Lebensmitteln.

2. Sicherheitsinformationen

- Brandgefahr: Verwenden Sie die Thermobox nicht in der Nähe von offenen Flammen oder Glut.
- Körperliche Sicherheit: Scharfe Kanten vermeiden; darauf achten, dass die Box nicht überladen ist, um ein Umkippen zu verhindern.
- Hygiene: Stellen Sie sicher, dass die Box sauber gehalten wird, um Kontaminationen zu vermeiden.
 - Temperaturkontrolle: Stellen Sie sicher, dass die Temperatur der Speisen innerhalb der Grenzen bleibt, um Lebensmittelsicherheit zu gewährleisten.
- Verwendung der richtigen Geräte: Verwenden Sie nur vorgesehene Zubehör und Komponenten, um Schäden und Gefahren zu vermeiden.

3. Produktübersicht und Spezifikationen

- Modell: Thermobox GN 1/1 - 20 Liter
- Material: Styropor
- Dimensionen: GN 1/1
- Fassungsvermögen: 20 Liter
- Isolation: Hochwertige Isolierung für optimale Wärmespeicherung
- Farbe: Weiß

4. Einrichtung und Installation

- Entfernen Sie die Thermobox aus der Verpackung und kontrollieren Sie auf Beschädigungen.
- Stellen Sie die Box auf eine ebene, stabile Fläche.
- Stellen Sie sicher, dass sich die Box in der Nähe von Stromquellen befindet, falls elektrische Heizgeräte verwendet werden.
- Wenn Sie die Box für lange Zeit nutzen möchten, empfehlen wir, Isolementen an den Kanten zu überprüfen.

5. Bedienung

- Füllen Sie die Thermobox mit vorgeheizten Speisen (empfohlene Temperatur mindestens 65°C für warme Speisen).
- Schließen Sie den Deckel fest, um Wärmeverlust zu minimieren.
- Überprüfen Sie regelmäßig die Innentemperatur, um sicherzustellen, dass die Speisen sicher serviert werden.

6. Reinigung und Wartung

- Reinigen Sie die Thermobox nach jeder Verwendung mit warmem Wasser und einem milden Reinigungsmittel.
- Verwenden Sie keine scheuernden Reinigungsmittel oder -werkzeuge, die die Oberfläche beschädigen könnten.
- Trocknen Sie die Box gründlich, bevor Sie sie lagern.

7. Fehlersuche

- Problem: Temperatur der Speisen sinkt schnell
Lösung: Überprüfen Sie den Deckel auf Dichtheit und verwenden Sie vorgeheizte Speisen.
- Problem: Beschädigungen an der Box
Lösung: Vermeiden Sie scharfe und schwere Gegenstände auf der Box.

8. Entsorgung

Entsorgen Sie die Thermobox gemäß den örtlichen Vorschriften für Kunststoffabfälle. Die Thermobox sollte nicht im Hausmüll entsorgt werden. Recyceln Sie, wo möglich.

9. Kontakt

Für Fragen oder Unterstützung kontaktieren Sie uns bitte unter:

E-Mail: info@gmgastro.com

Telefon: 0800 7000 220

Adresse: Weinerpark 16, 48607 Ochtrup, Deutschland

NL NEDERLANDS

Producthandleiding Thermobox GN 1/1 20-25 Liter

1. Algemene Informatie

De Thermobox GN 1/1 is een hoogwaardige isolerende box ontworpen om eten warm of koud te houden. Deze box is ideaal voor catering, evenementen of elke gelegenheid waarbij voedseltemperatuur essentieel is.

2. Veiligheidsinformatie

- Gebruik de box alleen voor de beoogde doeleinden zoals beschreven in deze handleiding.
- Voorzichtig bij het openen van de box en het hanteren van warme of koude producten om verbrandingen of bevrozingen te voorkomen.
- Zorg ervoor dat de box op een vlakke, stabiele ondergrond staat om omvallen te voorkomen.
- Houd de box uit de buurt van kinderen en huisdieren.
- Gebruik geen scherpe voorwerpen op of bij de box die de isolatie kunnen beschadigen.

3. Productspecificaties

- Model: Thermobox GN 1/1
- Capaciteit: 20-25 liter
- Afmetingen: 53.0 x 32.5 x 30.5 cm
- Spanning: N.v.t.
- Vermogen: N.v.t.
- Materiaal: Styrofoam
- Gewicht: Ongeveer 3,5 kg

4. Opstelling en Installatie

1. Verwijder de Thermobox uit de verpakking en controleer op eventuele schade.
2. Plaats de box op een stevige, vlakke ondergrond.
3. Zorg ervoor dat de ventilatieopeningen vrij zijn voor een optimale temperatuurbehoud.
4. Laad de eetwaren in de box, zorg ervoor dat deze goed zijn verpakt.

5. Bediening

- Voor het beste resultaat, verwarm of koel de inhoud van de box voor gebruik.
- Sluit de box goed af met het deksel tijdens transport om warm of koud houden te garanderen.
- Controleer regelmatig de temperatuur van de inhoud tijdens evenementen.

6. Schoonmaken en Onderhoud

- Reinig de box na elk gebruik met een vochtige doek en milde zeep.
- Vermijd agressieve schoonmaakmiddelen of schuurmiddelen die de oppervlakken kunnen beschadigen.
- Laat de box volledig drogen voordat deze wordt opgeborgen.

7. Probleemoplossing

- Probleem: De box houdt de temperatuur niet vast.
Oplossing: Controleer of de box goed afgesloten is. Voorverhit of koel de inhoud opnieuw.
- Probleem: Beschadigingen aan de box.
Oplossing: Vermijd scherpe voorwerpen op de box. Neem contact op met de klantenservice voor vervangende onderdelen.

8. Afvoer

- Zorg ervoor dat de box op een milieuvriendelijke manier wordt afgevoerd.
- Bezoek lokale recyclingfaciliteiten voor de juiste afvoermethoden van styrofoam materialen.

9. Contact

Voor meer informatie of ondersteuning:

E-mail: info@gmgastro.com

Telefoonnummer: 0800 7000 220

Adres: Weinerpark 16, 48607 Ochtrup, Duitsland

ES ESPAÑOL

Manual del Producto: Thermobox GN 1/1

1. Información General

La Thermobox GN 1/1 es una caja aislante fabricada en poliestireno, diseñada para mantener la temperatura de los alimentos. Ideal para restaurantes, caterings y eventos al aire libre, ofrece una excelente capacidad de aislamiento y es muy ligera para facilitar su transporte.

2. Información de Seguridad

- Uso adecuado: Este producto está diseñado para el transporte y conservación de alimentos. No usar para otros fines.
- Manipulación: Levante la Thermobox por los bordes, evitando caídas o golpes que puedan dañar la caja.
- Temperaturas: No exponga la Thermobox a temperaturas extremas. Mantener lejos de fuentes de calor y humedad.
- Alimentos: Asegúrese de que los alimentos sean seguros y aptos para el consumo, siguiendo todas las normativas de higiene.
- Mantenimiento: Inspeccione regularmente la caja para detectar signos de daño o desgaste.

3. Descripción del Producto y Especificaciones

- Material: Poliestireno
- Capacidad: 20 litros
- Dimensiones: 530 x 325 x 295 mm
- Peso: 2.5 kg
- Color: Blanco
- Uso: Mantiene la temperatura de los alimentos en caliente o frío.

4. Configuración e Instalación

1. Desempaque: Retire la Thermobox de su embalaje.
2. Superficie: Coloque la Thermobox sobre una superficie plana y estable.
3. Comprobación: Verifique que no haya daños visibles en el exterior de la caja.
4. Carga: Coloque los alimentos en recipientes GN (Gastronorm) y ciérrelos con la tapa asegurando un buen aislamiento.

5. Operación

Para mantener los alimentos a la temperatura deseada:

- Precalentamiento: Si va a mantener alimentos caliente, precaliente la Thermobox con agua caliente antes de cargarla.
- Uso de hielo: Para mantener alimentos fríos, agregue hielo o geles enfriadores antes de introducir los alimentos.
- Cierre: Asegúrese de que la tapa esté cerrada herméticamente para maximizar el aislamiento.

6. Limpieza y Mantenimiento

- Limpieza: Lave la Thermobox con agua tibia y jabón suave. No use detergentes abrasivos.
- Secado: Seque la Thermobox completamente antes de almacenarla.
- Almacenamiento: Guarde en un lugar seco para evitar la formación de moho o malos olores.

7. Solución de Problemas

- Problema: Temperatura inadecuada.
 - Solución: Asegúrese de que la tapa esté bien cerrada y que no haya fugas de aire. Verifique los materiales de enfriamiento o calentamiento.
- Problema: Daños visibles.
 - Solución: Inspeccione la caja por posibles grietas o deformaciones. Si está dañada, no la use.

8. Descarte

Al final de su vida útil, deseche la Thermobox en un punto de reciclaje adecuado. No la arroje a la basura común.

9. Contacto

Si tiene preguntas o necesita asistencia:

- Correo Electrónico: info@gmgastro.com
- Teléfono: 0800 7000 220
- Dirección: Weinerpark 16, 48607 Ochtrup, Alemania

FR FRANÇAIS

Manuel de produit - Thermobox GN 1/1 20-2 Litres

1. Informations Générales

La Thermobox GN 1/1 est une boîte isolante en polystyrène conçue pour maintenir la température des aliments. Elle est idéale pour la restauration et les événements en extérieur, garantissant que vos plats restent chauds pendant le transport.

2. Informations de Sécurité

- Utilisation : Ne pas utiliser la Thermobox à des températures supérieures à 100°C.
- Chauffage : Ne pas placer la Thermobox sur des surfaces chaudes ou près d'une source de chaleur directe.
- Manipulation : Toujours utiliser des gants de protection lors de la manipulation d'aliments chauds.
- Produits chimiques : Évitez tout contact avec des produits chimiques corrosifs qui pourraient endommager la boîte.
- Surveillance : Ne laissez pas la Thermobox sans surveillance lorsqu'elle contient des aliments chauds.

3. Vue d'ensemble du produit et spécifications

- Modèle: PLB-010
- Capacité: 20 litres
- Dimensions: GN 1/1
- Matériau: Polystyrène
- Poids: Environ 2,5 kg
- Couleur: Blanc

4. Configuration et Installation

1. Retirez la Thermobox de son emballage.
2. Inspectez la boîte pour vous assurer qu'elle n'est pas endommagée. Ne l'utilisez pas si elle présente des défauts.
3. Placez la Thermobox sur une surface plane et stable.
4. Si vous utilisez des plaques chauffantes, assurez-vous qu'elles ne dépassent pas la température maximale de 100°C.

5. Fonctionnement

1. Remplissez la Thermobox avec des aliments préalablement chauffés.
2. Fermez soigneusement le couvercle pour éviter toute perte de chaleur.
3. Transportez la Thermobox avec précaution pour éviter tout basculement.

6. Nettoyage et Entretien

- Nettoyage : Utilisez un chiffon humide et un produit de nettoyage doux pour nettoyer l'extérieur de la boîte. Ne pas immerger dans l'eau.
- Désinfection : Évitez les désinfectants à base d'alcool qui pourraient endommager le polystyrène.
- Rangement : Storez la Thermobox dans un endroit sec et propre.

7. Dépannage

- Problème: La température des aliments est inférieure à 60°C.
 - Solution: Vérifiez la fermeture du couvercle et le statut des aliments à l'intérieur. Réchauffez les aliments en conséquence.
- Problème: Dommages visibles sur la Thermobox.
 - Solution: Ne l'utilisez pas et contactez le service client.

8. Élimination

- Ne jetez pas la Thermobox dans le feu. Recyclez le polystyrène selon les réglementations locales sur les déchets.
- Consultez le site web local pour les consignes spécifiques de recyclage des plastiques.

9. Contact

Pour toute question ou demande de service, veuillez contacter :

- E-mail: info@ggmgastro.com
- Téléphone: 0800 7000 220
- Adresse: Weinerpark 16, 48607 Ochtrup, Allemagne.

IT ITALIANO

Manuale del Prodotto: Thermobox GN 1/1 (20 litri)

1. Informazioni Generali

La Thermobox GN 1/1 è un contenitore isolante progettato per mantenere la temperatura degli alimenti, sia caldi che freddi. Ideale per l'uso in ristoranti, catering e eventi all'aperto, offre una soluzione pratica per il trasporto sicuro di cibi.

2. Informazioni di Sicurezza

- Leggere attentamente le istruzioni prima dell'uso.
- Non utilizzare il prodotto per scopi diversi da quelli previsti.
- Evitare di esporre la Thermobox a fonti di calore eccessive o pioggia.
- Non immergere l'unità in acqua o altri liquidi.
- Controllare regolarmente l'integrità del contenitore. In caso di danni, non utilizzarlo.
- Tenere lontano dalla portata dei bambini quando è in uso.

3. Panoramica del Prodotto e Specifiche

- Capacità: 20 litri
- Dimensioni: GN 1/1
- Materiale: Polistirolo
- Colore: Bianco
- Isolamento: Alta efficienza termica
- Utilizzo: Mantiene la temperatura per un lungo periodo

4. Installazione e Setup

- Rimuovere la Thermobox dalla confezione.
- Verificare che non ci siano danni visibili.
- Posizionare la Thermobox su una superficie piana e stabile.
- Per un miglior isolamento, preriscaldare o raffreddare l'interno della Thermobox, a seconda dell'uso previsto (scaldare l'acqua o refrigerare materiale).

5. Operazione

- Posizionare il cibo all'interno della Thermobox.
- Assicurarsi che il coperchio sia chiuso saldamente per massimizzare l'efficienza termica.
- Evitare l'apertura frequente del coperchio per mantenere la temperatura interna.

6. Pulizia e Manutenzione

- Pulire la superficie esterna con un panno umido e detergente neutro.
- Non utilizzare spugne abrasive o prodotti chimici aggressivi.
- Assicurarsi che l'interno sia asciutto prima di riporlo.
- Conservare in luogo asciutto e ventilato quando non in uso.

7. Risoluzione dei Problemi

- Se il coperchio non si chiude correttamente, controllare se ci sono ostruzioni.
- Se la temperatura degli alimenti non si mantiene, verificare l'integrità della Thermobox.
- In caso di problemi persistenti, contattare il servizio clienti.

8. Smaltimento

Smaltire il prodotto secondo le normative locali sulle plastiche e i materiali isolanti. Non abbandonare il contenitore nell'ambiente. Recarsi presso un centro di raccolta autorizzato.

9. Contatti

Email: info@gmgastro.com

Telefono: 0800 7000 220

Indirizzo: Weinerpark 16, 48607 Ochtrup, Germania